

## **INFORMÁCIE O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV**

poskytované podľa Nariadenia EP a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), (ďalej aj „**Nariadenie GDPR**“) a podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj

### **„Zákon o ochrane osobných údajov“).**

Prevádzkovateľ: **CORWIN SK a.s.**  
so sídlom: Mýtina 48, 811 07 Bratislava  
IČO: 45 500 126  
(ďalej iba „CORWIN SK a.s.“ alebo „Prevádzkovateľ“)

zastrešuje výstavbu viacerých developerských projektov. Podrobnejšie informácie o projektoch realizovaných spoločnosťou CORWIN SK a.s. sú dostupné na: <http://corwin.sk/#portfolio> (ďalej tiež „**Projekty**“). Keďže ste prejavili záujem byť informovaný prostredníctvom newsletter-a o novinkách a aktuálnych informáciách o ponukách týkajúcich sa našich Projektov a ostatných aktivít realizovaných spoločnosťou CORWIN SK a.s., CORWIN SK a.s. preto spracúva Vaše osobné údaje ako dotknutej osoby v nasledovnom rozsahu: a) meno a priezvisko a b) e-mailová adresa (ďalej tiež „**Osobné údaje**“).

### **I. Identifikácia Prevádzkovateľa a kontaktné údaje**

Prevádzkovateľom, v mene ktorého sa Osobné údaje spracúvajú, je **CORWIN SK a.s.**, so sídlom: Námestie Mateja Korvína 1, 811 07 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, IČO: 45 500 126, zapísaný v obch. reg. Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 5015/B. Kontaktnými údajmi sú: **tel.: +421 2 5441 6009, 5441 6007, fax: +421 2 5441 6011, e-mail: [corwin@corwin.sk](mailto:corwin@corwin.sk).**

### **II. Definícia účelov spracúvania a určenie právneho základu**

CORWIN SK a.s. spracúva Osobné údaje v rozsahu, v akom boli Vami, ako dotknutou osobou, poskytnuté pre nasledovné účely:

- o **účel priameho marketingu**, k informovaniu dotknutých osôb o novinkách týkajúcich sa jednotlivých Projektov realizovaných spoločnosťou CORWIN SK a.s. a k osloveniu dotknutých osôb s ďalšími marketingovými ponukami spoločnosti CORWIN SK a.s. prostredníctvom directmailu, newsletteru, adresných ponúk, respektíve inou vhodnou formou. Právnym základom spracúvania Osobných údajov je súhlas, v prípade, že dotknutá osoba poskytne meno, priezvisko a e-mailovú adresu a vyjadrí súhlas so spracovaním svojich Osobných údajov za účelom zasielania obchodných a marketingových informácií zo strany CORWIN SK a.s.;
- o **štatistické účely**, pre účel kombinovania Osobných údajov s údajmi ostatných klientov za účelom vytvorenia správ, ktoré pomáhajú zlepšiť poskytovanie služieb CORWIN SK a.s., za dodržania technických a organizačných opatrení s cieľom zabezpečiť dodržiavanie zásady minimalizácie údajov. Právnym základom spracúvania Osobných údajov je ďalšie spracúvanie Osobných údajov (čl. 5 ods. 1 písm. b) v nadv. s čl. 89 ods. 1 Nariadenia GDPR) – výsledkom takého spracúvania nikdy nie sú osobné údaje, ale agregované/anonymné informácie (ako napr. koľko máme zákazníkov alebo ekonomické štatistiky);

### **III. Kategórie dotknutých osôb**

CORWIN SK a.s., spracúva Osobné údaje na účely uvedené v čl. II týkajúce sa záujmcom, ako dotknutých osôb, u ktorých CORWIN SK a.s. eviduje, že prejavili záujem o zasielanie noviniek týkajúcich sa ponuky nehnuteľností v rámci Projektov, ako aj záujem o novinky týkajúce sa činnosti CORWIN SK a.s..

### **IV. Poučenie o dobrovoľnosti alebo povinnosti poskytnúť súhlas so spracúvaním**

V prípade záujmu dotknutej osoby na tom, aby mu spoločnosť CORWIN SK a.s. zasielala novinky a marketingové informácie, je dotknutá osoba povinná poskytnúť spoločnosti CORWIN SK a.s., ako Prevádzkovateľovi, aspoň svojmu meno a priezvisko a e-mailovú adresu a udeliť súhlas so spracúvaním svojich Osobných údajov na účely priameho marketingu, inak nie je možné prihlásiť sa k odberu noviniek a marketingových informácií zasielaných spoločnosťou CORWIN SK a.s. Poskytnutie súhlasu na spracúvanie osobných údajov na účely priameho marketingu je zákonnou požiadavkou, bez ktorej spoločnosť CORWIN SK a.s. nesmie zasielať novinky a marketingové informácie. Samozrejme, to, či sa dotknutá osoba rozhodne poskytnúť svoje Osobné údaje za účelom zasielania noviniek a marketingových informácií je jej dobrovoľné rozhodnutie a prípadne neposkytnutie týchto osobných údajov by pre ňu nemalo mať žiadne podstatné následky.

### **V. Príjemcovia alebo kategórie príjemcov Osobných údajov**

Predpokladá sa, že Osobné údaje spracúvané v mene CORWIN SK a.s., na účely

podľa

čl. II budú poskytnuté tiež týmto príjemcom:

- a) sprostredkovateľa, ktorí boli písomne poverení spracúvaním Osobných údajov Prevádzkovateľom. Ide najmä o poskytovateľov IT služieb a ďalšie osoby, ktorých služby používame pri výkone našej činnosti. Sprostredkovateľov dôsledne vyberáme tak, aby sme zabezpečili všetky nároky na ochranu údajov,
- b) oprávnení zamestnanci CORWIN SK a.s. (ďalej aj „príjemcovia“).

### **VI. Doba uchovávania Osobných údajov**

Osobné údaje spracúvané na účel priameho marketingu budú spracúvané do doby označenia „odhlásiť“ z newsletteru alebo odvolania udeleného súhlasu so spracúvaním osobných údajov alebo až do zaslania námietky proti spracúvaniu Osobných údajov. Osobné údaje spracúvané na štatistické účely budú spracúvané počas trvania doby spracúvania podľa predchádzajúcej vety.

### **VII. Informácie týkajúce sa automatizovaného individuálneho rozhodovania**

CORWIN SK a.s. pri spracúvaní Osobných údajov nevyužíva žiadny z postupov automatizovaného individuálneho rozhodovania, ani profilovanie.

### **VIII. Informácie o ďalších vrstvách klientov a potenciálnych klientov**

Za predpokladu dodržania podmienok stanovených právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov máte, ako dotknutá osoba, nasledovné práva:

#### **• Právo požadovať od Prevádzkovateľa prístup k osobným údajom, ktoré sa Vás týkajú:**

Dotknutá osoba má právo získať od CORWIN SK a.s. potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa jej týkajú, a ak tomu tak je, má právo získať prístup k týmto osobným údajom a tieto informácie: účely spracúvania; kategórie dotknutých osobných údajov; príjemcovia alebo kategórie príjemcov, ktorým boli alebo budú osobné údaje poskytnuté, najmä príjemcovia v tretích krajinách alebo medzinárodné organizácie; ak je to možné, predpokladaná doba uchovávania osobných údajov, alebo ak to nie je možné, kritériá na jej určenie; o existencii práva požadovať od Prevádzkovateľa opravu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby alebo ich vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo práva namietať proti takémuto spracúvaniu; právo podať sťažnosť dozornému orgánu; ak sa osobné údaje nezískali od dotknutej osoby, akékoľvek dostupné informácie, pokiaľ ide o ich zdroj; existencia automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania uvedeného v čl. 22 ods. 1 a 4 Nariadenia GDPR a v týchto prípadoch aspoň zmysluplné informácie o použitom postupe, ako aj význam a predpokladaných dôsledkoch takéhoto spracúvania pre dotknutú osobu. CORWIN SK a.s. poskytne kópiu osobných údajov, ktoré sa spracúvajú. Za akékoľvek ďalšie kópie, o ktoré dotknutá osoba požiada, môže požadovať primeranú náhradu zodpovedajúcu administratívnym nákladom na spracovanie žiadosti.

#### **• Právo na opravu osobných údajov:**

Dotknutá osoba má právo na to, aby CORWIN SK a.s. bez zbytočného odkladu opravil nesprávne osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. So zreteľom na účely spracúvania má dotknutá osoba právo na doplnenie neúplných osobných údajov, a to aj prostredníctvom poskytnutia doplnkového vyhlásenia.

#### **• Právo na vymazanie (právo „na zabudnutie“):**

Dotknutá osoba má tiež právo, aby CORWIN SK a.s. bez zbytočného odkladu vymazal osobné údaje, ktoré sa jej týkajú, a CORWIN SK a.s. je povinný bez zbytočného odkladu vymazať osobné údaje, ak je splnený niektorý z týchto dôvodov:

- a) osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali;
- b) dotknutá osoba odvolá súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva, podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) alebo čl. 9 ods. 2 písm. a) Nariadenia GDPR, a ak neexistuje iný právny základ pre spracúvanie;
- c) dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu podľa čl. 21 ods. 1 Nariadenia GDPR a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie alebo dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu podľa čl. 21 ods. 2 Nariadenia GDPR;
- d) osobné údaje sa spracúvali nezákonne;
- e) osobné údaje musia byť vymazané, aby sa splnila zákonná povinnosť podľa práva únie alebo práva členského štátu, ktorému Prevádzkovateľ podlieha;
- f) osobné údaje sa získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti podľa čl. 8 ods. 1 Nariadenia GDPR.

Ak CORWIN SK a.s. zverejní osobné údaje a je povinný vymazať osobné údaje, so zreteľom na dostupnú technológiu a náklady na vykonanie opatrení podnikne primerané opatrenia vrátane technických opatrení, aby informoval prevádzkovateľov, ktorí vykonávajú spracúvanie osobných údajov, že dotknutá osoba ich žiada, aby vymazali všetky odkazy na tieto

osobné údaje, ich kópiu alebo repliky.

Právo na vymazanie sa neuplatňuje, pokiaľ je spracúvanie potrebné:

- a) na uplatnenie práva na slobodu prejavu a na informácie;
- b) na splnenie zákonnej povinnosti, ktorá si vyžaduje spracúvanie podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktorému prevádzkovateľ podlieha, alebo na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi;
- c) z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia v súlade s čl. 9 ods. 2 písm. h) a i), ako aj čl. 9 ods. 3 Nariadenia GDPR;
- d) na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely podľa čl. 89 ods. 1 Nariadenia GDPR, pokiaľ je pravdepodobné, že právo uvedené vyššie znemožní alebo závažným spôsobom sťaží dosiahnutie cieľov takéhoto spracúvania, alebo
- e) na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

**• Právo na obmedzenie spracúvania:**

Dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie, pokiaľ ide o jeden z týchto prípadov:

- a) dotknutá osoba napadne správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov;
- b) spracúvanie je protizákonné a dotknutá osoba namieta proti vymazaniu osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia;
- c) prevádzkovateľ už nepotrebuje osobné údaje na účely spracúvania, ale potrebuje ich dotknutá osoba na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov;
- d) dotknutá osoba namietala voči spracúvaniu podľa čl. 21 ods. 1 Nariadenia GDPR, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.

Ak sa spracúvanie v súlade s vyššie obmedzeným obmedzilo, takéto osobné údaje sa s výnimkou uchovávanía spracúvajú len so súhlasom dotknutej osoby alebo na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov, alebo na ochranu práv inej fyzickej alebo právnickej osoby, alebo z dôvodov dôležitého verejného záujmu Únie alebo členského štátu. Dotknutú osobu, ktorá dosiahla obmedzenie spracúvania v súlade s vyššie uvedeným, CORWIN SK a.s. informuje pred tým, ako bude obmedzenie spracúvania zrušené.

**• Právo na prenosnosť údajov:**

Dotknutá osoba má právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi bez toho, aby jej prevádzkovateľ, ktorému sa tieto osobné údaje poskytli, bránil, ak: a) sa spracúvanie zakladá na súhlase podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) alebo čl. 9 ods. 2 písm. a) Nariadenia GDPR, alebo na zmluve podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia GDPR, a b) ak sa spracúvanie vykonáva automatizovanými prostriedkami. Dotknutá osoba má pri uplatňovaní svojho práva na prenosnosť údajov právo na prenos osobných údajov priamo od jedného prevádzkovateľa druhému prevádzkovateľovi, pokiaľ je to technicky možné. Uplatňovaním práva

nie je dotknutý čl. 17 Nariadenia GDPR. Uvedené právo sa nevzťahuje na spracúvanie nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi. Právo na prenosnosť údajov nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva iných.

**• Právo namietať proti spracúvaniu vrátane namietania proti profilovaniu**

**(ak sa vykonáva):**

Ak sa osobné údaje spracúvajú na účely priameho marketingu, dotknutá osoba má právo kedykoľvek namietať proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, na účely takéhoto marketingu, vrátane profilovania v rozsahu, v akom súvisí s takýmto priamym marketingom. Ak dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu na účely priameho marketingu, osobné údaje sa už na také účely nesmú spracúvať.

**• Právo podať sťažnosť dozornému orgánu:**

Dozorným orgánom, ktorému dotknutá osoba v odôvodnených prípadoch svoju sťažnosť adresuje, sa rozumie Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27.

**• Právo odvolať súhlas so spracúvaním:**

Dotknutá osoba je oprávnená kedykoľvek svoj súhlas odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

Právo kedykoľvek odvolať súhlas, a to aj pred uplynutím doby, na ktorú bol tento súhlas udelený, môže dotknutá osoba uplatniť najmä nasledujúcimi spôsobmi:

- a) poštou na adrese sídla spoločnosti CORWIN SK a.s.,
- b) kedykoľvek a bezplatne zakliknutím na príslušný link nachádzajúci sa v každom doručenom newsletteri;
- c) prostredníctvom e-mailu spoločnosti CORWIN SK a.s.;
- d) prostredníctvom telefónnej linky.

CORWIN SK a.s. je povinný prijať vhodné opatrenia a poskytnúť dotknutej osobe informácie podľa § 19 a 20 Zákona o ochrane osobných údajov a oznámenia podľa § 21 až 28 a 41 Zákona o ochrane osobných údajov, ktoré sa týkajú spracúvania jej osobných údajov, v stručnej, transparentnej, zrozumiteľnej a ľahko dostupnej forme. CORWIN SK a.s. poskytuje súčinnosť dotknutej osobe pri uplatňovaní jej práv podľa § 21 až 28 Zákona o ochrane osobných údajov.

CORWIN SK a.s. je povinný poskytnúť dotknutej osobe informácie o opatreniach, ktoré sa prijali na základe jej žiadosti podľa § 21 až 28 Zákona o ochrane osobných údajov do jedného mesiaca od doručenia žiadosti dotknutej osoby. Uvedenú lehotu môže CORWIN SK a.s. v odôvodnených prípadoch s ohľadom na komplexnosť, zložitnosť a počet žiadostí predĺžiť o ďalšie dva mesiace, a to aj opakovane. CORWIN SK a.s. je však povinný informovať o každom takom predĺžení dotknutú osobu do jedného mesiaca od doručenia žiadosti spolu s dôvodmi predĺženia lehoty. Ak CORWIN SK a.s. neprijme opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby, je povinný do jedného mesiaca od doručenia žiadosti informovať dotknutú osobu o dôvodoch nekonania a o možnosti podať návrh podľa § 100 Zákona o ochrane osobných údajov na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.